

کتاب ۱۰ و رساله ها

خاتون هفت قلمه

در این روزهای خوب نابستان ژنو بمطالعه کتاب «خاتون هفت قلمه» سرگرم . از کتابهای خوب بسیار محدود است که در این اوخر بچاپ رسیده است و مانند سایر آثار مؤلف آن یعنی باستانی پاریزی هم آموزنده است وهم لذت بخش . مؤلف مردی است محقق و متبع و فاضل که مانند سیاد زبردستی گوهر حقیقت را از لابلای صدفها بیرون میآورد و بقوت اندیشه توانا از آن نتیجه میگیرد و شهامت عرضه داشتن آنرا هم دارد و بر اسب راهوار فکر بکر خود سوار و شهسواری است که نتیجه اندیشه خودرا با رعایت شرایط دشوار و تهور آمیز تاریخ نگاری با زبانی شیرین و مقتبل بر همه و بی پروا بر روی کاغذ میآورد . خداوند امثال اورا زیاد نماید که مملکت ما سخت بدان نیازمند است و شاید بتوان گفت که بدان از هر چیز دیگری نیازمندتر است . پاریزی مقداری از مقالات تاریخی خود را درین کتاب بچاپ رسانیده است و برای مزید تفریح خوانندگان مقالات را مانند بوستان باحال وصفائی هرزبندی نموده بدین معنی که درین هردو مقاله یک یا دو قطعه نیز از اشعار خود را جاده و این نیز بر مزایای کتاب فزوده است . مقصود ما درینجا معرفی پاریزی که محتاج معرفی هم نیست - نمیباشد والحق آنچه خود او در حق آثارش گفته درست و بحاجت است . آنجا که فرموده :

« من خود نگویم این اثری هست جاودان کابن مایه نیست در خور بود و نمود من »
« کویم که شعلهایست فروزان و نابناک از آتشی که سوخت همه تار و بود من »
راقم این سطور عقیده و نظر خود را درباره شاهکارها و آثاری که مردم روزگار بدانهاعنوان « جاودان » میدهنند در ضمن داستان شاهکار (یاعمو حسینعلی) بیان نموده ام ولی تأثیقانی مانند کتاب « خاتون هفت قلمه » ولو به حکم اینکه هو البافی و کل شیء هالک جاودان هم نباشد ، اما بلانر دید اثری دور و دراز در خاطر خواننده باقی خواهد گذاشت .

یکی از مقاله های شیوه ای این کتاب « مبارزه با مبارزه بافساد » عنوان دارد (صفحات ۸۰ - ۹۲) و در ضمن آن سخن بدورة فتحعلی شاه و ناصر الدین شاه فاجهار کشیده شده است ویس از

۱ - مجموعه مقالات تاریخی ، ازانشارات کتابفروشی دهخدا ، چاپ رنگی ، مشتمل بر ۳۵۷ صفحه و فهرست اعلام و اصطلاحات (۴۴ صفحه) و فهرست کتبی که مورد استفاده مؤلف بوده است (۶۶ صفحه) ، طهران ، ۱۳۴۴ هجری شمسی . ۲ - پاریزی درنوشن اعداد و ارقام بشیوه فرنگیها از چپ براست نوشته است و مثلاً صفحات همین مقاله را بدینصورت نوشته است : ۹۶ - ۸۰ - زمین معتقدم که هیچ عیمی ندارد (و بلکه بهتر است) که مایه ایها که خطمان از راست بچب است ارقام و اعداد را بهمین ترتیب بنویسم که خواندن را آسانتر میسازد .

آنکه داستان بسیار خوشنده ولی اسفناکی را از خافان مغفور و بنقل از «ناسنخ التواریخ» آورده
بدین قرار:

«در عشر آخر ربیع الثانی ۱۲۴۶ رعیت ملایر و تویسر کان بر شاهزاده
شیخعلی میرزا^۱ برشوریدند و چند تن ملایری از تهدی او بنالیدند و همی گفتند که شاهزاده
چندان سنت مردم لو طرا بر خود فرض داشته که شیخ الاسلام و نایب الصدر بلدم را که
سنتین کهولت سپر ماند بجای پسران امر دسرای خوبش آورده و با ایشان در آمیخته است.»

بدوره ناصرالدین شاه می سد و چنین مینویسد:

«بعد از جد بزر گوار، ناصرالدین شاه هم چندی بفسکر مبارزه با فساد اقتاد، اما
مقصودش شوخی و نفریح بودن واقعیت، بدین معنی که یکی از اجزاء خلوت پادشاهی را گفت:
«چون کوبا مطر بهای شهر و مردم هرزه کرد و هرجایی مأносی هر هفته روزنامه مشروح
از همه جا و همه کس تحقیقیل کن و مخفیانه بمن برسان. این مرد گزارشی^۲ مفصل داد
ولی روز بعد ناصرالدین شاه او را خواست و گفت که مقصودمن این چیزهای متفرقه که مایه
پریشانی حواس است نبود بلکه خواستم از اتفاقات بازمۀ شهری و اینکه کدام زن را
بکدام مجلس برداشت و با کدام مرد رادر کدام حوزه بکار گرفتند و در هنایها چه منازعات
شد و از خبرهایی که نشاط خاطر دارد بتویسی که معرفتی بحال اشخاص پیدا شود.^۳
این قسمت هرای بیاد رساله‌ای انداخت که تا کنون بچاپ ارسیده و داستان آن از این نظر از است:
یکی دو ماه پیش در ضمن فهرست نسخه‌های خطی که دوست جوان داشتمند با همتم آقای
حسین خدیوجم از طهران برایم فرستاده بود این رساله‌ای را دیدم که عنوان «رساله فجروریه»
داشت و در شرح آن نوشته بودند «اواعظ و عادات و رسوم دربار ناصرالدین شاه» و از آنجائی
که چند سال پیش ازین مقاله‌ای در همین موضوع در مجله «یغما» داشتم مایل گردیدم که درباره
این رساله هم اطلاع‌انی بدمست بیاورم و درین خصوص از آقای خدیوجم خواهش نمودم که شرحی
برایم بتویسد. ایشان بحکم لطفی که در حق ارادتمند دارند از تمام رساله عکس برداشته برایم
فرستادند.

وقتی این عکسها رسید معلوم شد که مطلب طور دیگری است و قضایا از جای دیگری آب
میخورد و اکنون باقتصنای موقع (پس از تردید و دولی بسیار) مختصری درباب این رساله بعض
خواهند گان «یغما» میرساند تا بدانند که فساد از کجاها بر میخیزد ... و مبارزه با آن کارآسانی
بیست که با وارد ساختن آن در برنامه‌های دولتی بتوان آنرا ریشه کن ساخت. هر من مزمن هزار
ساله و دوهزار رساله است و در رک و پی ما ریشه دوایده است و طبیعتهای حاذق و با تجربه و دواعی
حداد و وسائل و اسباب علمی و فنی لازم دارد و از همه چیز گذشته دلسوی و ایمان و زمان و عندها
قضاء استعمال شدت و اجبار ضرورت دارد.

۱- خدا رحم کرد که اسمش شیخعلی هم بوده است ، ۲- چنانکه ملاحظه میشود
در آن دوره کلمه «روزنامه» دست معنی «گزارش» امروزی را میداده است . ۳- پاریزی
این قسمت را از «خاطرات سیاسی امین‌الدوله» نقل نموده است .

اما اسخة « رسالت فجوریه » از آنجانی که باحتمال قوی همان گزارشی است که آفای پاریزی بدان اشاره فرموده‌اند شاید بمناسبت نباشد که در باره آن شرحی بعرض خواهد گان « یغما » برساند: این کتابچه در کتابخانه دولتی ایران در تحقیق نمره ۱۰۷۱۳ ضبط ودارای ۱۰۶ صفحه بیانی است و بخط شکسته استعلیق زیبائی نوشته شده است و میتوان احتمال داد که بخط خود مؤلف باشد. مؤلف والی نام از خلوتیان در بار ناصر الدین شاه بوده است و خود در حق خویشن در مقدمه کتاب چنین آورده است:

« والی بن شهراب الکرجستلی را که ترمیت یافته بارگاه وجاروب کش آن در کا هم مورد مرحمت خسردانه و مشمول مکرمت خدیوانه فرمودند و حکم محکم بشرف وی نفاد یافت که آنچه عصیان ازین بنده درایام جهالت و جوانی و زمان غفلت و نادانی^۲ بظهور رسیده برصفحه چند لکارداده چون نامه اعمال اصحاب شمال بحضور باهر التورظل خداوند برد، این بنده بحکم المأمور معمذور تخلف از فرمان اتوان جست لاجرم هرچه را که بخاطر داشت نگاشت قادر عرصه روزگار بیادگار بماند و همکنان را نیز بسکار آید».

آنگاه مؤلف نامحترم که ظاهرآ مرد بی‌فضل و سوادی هم نبوده و خط و ربطی داشته است شرح فجایع اعمال و هرزگیهای بیشمار خود را بایشتر می‌وقاحت هرچه تمامتر و باعباراتی زشت و مستوجه‌جن که کاهی نفرت انگیز است و کاهی نیز بقدرت ایيات مناسب و مهانمین ملیح از فیاحت و کراحت آن اندکی میکاهد و رو به مرفت بصورتی که البته مطبوع ملیح اعلیحضرت فدرقدرت فاجار و بقول خود مؤلف :

«پادشاه جمیعاء، فلک بارگاه، عارج معارج سلطنت و کشورستانی، صاعد مدارج معدلت و دین پروری، ظلل الله فی الارضین، فهرمان الماء والظین، افخم الخواقبن، ماءالدين المبین، اعظم اعظم السلاطین، بالرأی الرزین، ملك الملوك الاعظم، السلطان بن السلطان و الحافظ بن الحافظ، ناصر الدین شه غازی که کمین بنده او نیز حکم بر چرخ میرین دست بر اختر دارد، بیان نموده است.

مؤلف باز در همان مقدمه مصربع مینهاید که

«بر واقعاق کعبه حضور و عاکفان ساحت طور سلطنت عظمی و دولت کسری مستور نماند که ابن رساله را » فجوریه « نام نهادم و مشحون نمودم بر دو راقم و یک گفتار:

واقمه اول در میاثرت و معاشرت بانوان است وایشان بیست و هشت تن هستند.

واقمه دوم ملاوطه باوشاقان سیم ساق است و آها ندو دوین میباشند.

و سوم گفتار در بیان مقابله با کنیزان روسیاه چون روزگار خود این بنده است. والله الفغور الرحيم.

مؤلف این کروه آنبوه زنان سفید و سیاه و جوانان را که رو به مرفت شماره آنها به ۱۳۸ تن بالغ است یکاییک را بنام وشنان معرفی نموده و شرح آشنائی و ازدیکی خود راهم با آنها میدهد و عجب آنکه بعضی از خواتین عصمت پناه و عفت جایگاهی از دوستان سلطنتی بوده‌اند کلین خانم زوجه

۱- در فهرست « رسالت فجوریه ». ۲- یعنی درسن ناصر عمر.

شاهزاده..... و مؤلف حقی بعضی از زنان از خانواده‌های علمای بنام را هنام برده است. از قبیل....
تاریخ تحریر کتاب ماه صفر سال ۱۲۸۹ است و نامه‌ای از مؤلف بنابر الدین شاه بدان الحاق
یافته است که نقل آن درینجا شاید خالی از فایده نباشد. بخصوص که ظاهرآ در آن اشاره
بروزنامه‌ای (گزارش) رفته است که آقای باستانی پاریزی در مقاله خود بآن اشاره فرموده‌اند:

«قریبان خاکپای جواهر آسای مبارکت شوم سال گذشته حسب الامر کتابی
تأثیف و از نظر مرحمت اثر خسروانه گذشت^۲ امر و حکم همیون روحنا فداء بتالیف
کتابی مختصر مقرر شد لهذا این رساله که از ابتدای انتهای همه لاطابقات و مزخرفات
است معروض خاکپای مبارک شد. الخ»

ضمناً باید دانست که در خلال اوراق «رساله فجوریه» که حکم غارهای جهنم را دارد گاهی
مطالبی هم بهشم میغورد که حاکمی بر اوضاع و احوال هفتاد هشتاد سال پیش ازین مملکت ماست
وازین لحاظ شاید بی مناسبت نباشد که لااقل یکی از آنها را درینجا برسم نمونه بیاوریم :

درصفحة ۴ رساله میغوانیم :

«مشهدی محمود تاجر تبریزی برانی از بابت کمر ک آذر بایجان دوهزار تومان
به بنده بده کار بود: هشتصد تومان را رسانید و یک هزار و دویست تومان تنمه رانکول
کرد. بنده حسب الحکم مستوفی الممالک مشهدی محمود را گرفته محبوبی نمود و در
حجره او را مهر کردم و بعد از اذیت بسیار تمسکی از خانم معادل هفتصد تومان
ابراز کرد. بنده تفصیل را مستوفی الممالک گفتم، حکم کرد که مطالبه کنم، بنده
دو نفر فراش بمعطاله تنخواه نزد خانم فرستاد به تشدید مطالبه نمودند خانم
کاغذی بجهة من نوشت که یکی از آدمهای محروم خود را ازد من بفرست بنده صدر الدین
را که از جمله محارم بنده بود ازدواج فرستاد، بعد از ملاقات یکصد و پنجاه تومان باوتخیف دادم و
قریب یک سال باهم دوست بودیم.

دریابان رساله فصل مخصوصی آمده است که «اتفاقیه» عنوان دارد و شرح حال مردم‌نقلب
و بی‌شرافتی است میرزا تقی نام که متولی مدرسه ملا آقا رضا بوده است و مؤلف در حقش گفته:
«ظاهرش چون کور کافر پر حلل باطنش فهرخدا عزوجل» ظاهرآ درسلک
علمای خود را آزاد استه دار دولی گر کی است در لباس میش و طرفه عیاریست بصورت درویش.
شبها را قبح می‌پیماید و روزها را در عقب ملاها نماز می‌کنارد، درفق و فجور معروف است
و در این کار در نزد اکثر ازاعیان و ارکان موصوف. الخ».
سپس مؤلف چنین نوشتند و رساله خود را بیان رسانده است:

«این میرزا تقی جاسوس دولت است چون در جمیع مجالس راه دارد و کل
مطالب را باما کنوجی^۱ صاحب می‌گوید و چنانچه حکم محکم اعلیحضرت شرف نقاد باید،

۱- اسامی حذف شد. (مجله یشما) ۲- ای کاش این کتاب هم بدت می‌آمد.

۳- ما کنوجی ظاهرآ تاجری بوده انگلیسی (یا هندی) که در آن اوقات در طهران میزیسته

و معروف دولتیان و دربارهم بوده است.

جمیع اتفاقات این شهر را جزوی دکلی این جان شار و خاکبای همایون میرساند ، امر

امر اعلیحضرت همایون است «

و معنی این جمله آخر این است که میرزا تقی با آنمه رذالت اخلاق جاسوس است و من نیز که از خلوتیان دولت ابد مدت هستم بادل و جان حاضر که همان کار اورا انجام بدhem : آیا جاندارد که از پروردگار عالمیان و دانشمندان غیب و نهان درخواست نمائیم که بحال ماموردم ایران ترحم نموده مارا بالآخره از شروع نفعن این قبیل عناصر فاسد و فساد را رهانی بخشند و آیا باز جا ندارد که بگوئیم : « ترسم که روز حشر عنان بر عنان رود . نسبیح شیخ و خرقه دند شرایخوار »

سید محمد علی جمالزاده

تبیریک قرفیع

آفاجان یغمائی رئیس شهربانی آمل به درجه سرهنگ دومی
ارتقاء مقام یافت ، کارمندان و وابستگان مجله یغما صمیمانه بوی
تبیریک می گویند ، نه ازین روی که از خویشاوندان است بل ازان
جهت که صاحب منصبی است امین و نجیب و جدی و لایق .
امیدست شهربانی کل کشور همواره صاحب منصبانی بدین
صفات تربیت کندو آنان را تشویق فرماید .